



Photo : Adrien OZANON, Brésil

# **Partir étudier à l'étranger**

## **Mobilités gérées par l'UFR de Langues Etrangères**

---

**Maud Faïs-Romat**

**Mobilités sur l'année académique 2019/2020**

# Vos interlocuteurs RI

## A la Direction des relations territoriales et internationales de l'UGA (DGD RTI)

**Le pôle mobilité sortante de la Direction mobilité** (Delphine CURINIER, Elodie QUEFFELEC-TAPIA)

[outgoing@univ-grenoble-alpes.fr](mailto:outgoing@univ-grenoble-alpes.fr)



Suivi administratif des mobilités gérées par le Direction mobilité de l'UGA :  
 Renseignements sur les niveaux linguistiques nécessaires, les modalités particulières des programmes ou de certains partenaires, contact avec les partenaires et la ComUE UGA.

## Le service Relations Internationales à l'UFR de Langues Etrangères

L'UFR dispose de partenariats spécifiques (accords bilatéraux de composante/Erasmus +) ouverts uniquement aux étudiants de l'UFR et à certaines filières.

**Veillez vérifier le [site internet de l'UFR !](#)**

Les **[Responsables pédagogiques RI](#)**  
 Validation du projet pédagogique des candidats et suivi pédagogique.

**[Maud Faïs-Romat](#)**

Accompagnement des étudiants et suivi administratif des dossiers.

# Qui peut partir ?

- ✓ Tous les cursus universitaires permettent, à un moment donné, d'effectuer une mobilité à l'international (études, stage,...)
- ✓ Départ de la L2 au M2 suivant les filières et les destinations (hors-Europe à partir de la L3). En Master LEA, il n'est pas possible de partir en mobilité d'études, néanmoins vous pourrez effectuer un stage à l'international. (Contacter la gestionnaire de scolarité : Johanna Pasqualini)

Votre projet d'études à l'étranger se prépare au moins un an à l'avance

Réfléchir à votre projet académique et professionnel et à la possibilité de le réaliser (budget, niveau linguistique, moyenne académique)

Faire des recherches sur les universités partenaires proposant une offre de cours qui correspond à votre projet

Préparation linguistique à prévoir

Ne pas hésiter à faire appel au service RI de l'UFR et lire [les informations sur le site](#)

# Principes de base d'une mobilité d'études

Partenariat (programme ou accord bilatéral)

Frais d'inscription **uniquement** à l'U.G.A.  
(Attention le paiement de frais supplémentaires peut être exigé par l'université d'accueil. Ex: semaine d'intégration, assurance, cours de langue)

Inscription administrative à l'UGA avant le départ et dans l'université d'accueil à votre arrivée

Diplôme délivré **uniquement** par l'UGA

Contrat pédagogique / validation des crédits

# Où partir ?

---

- Toutes les universités partenaires sont répertoriées sur le site internet de l'UFR, dans la rubrique : Où partir ?
- Pensez aussi à chercher sur la carte interactive, les universités Hors-Europe ayant des accords avec l'UGA, et notamment l'UFR de Langues Etrangères.
- Il est très important de regarder dès à présent les possibilités qui s'ouvrent à vous (langues proposées, certifications exigées...)



Certaines informations ont déjà été répertoriées sur le site de l'UFR.

## Où partir ? (suite)

- Exemple pour l'Espagne : Bien vérifier si l'accord concerne la filière LLCER, LEA ou les 2.



FINLANDE

[Turun Yliopisto – University of Turku](#) (LEA)



ITALIE

[Scuola Superiore per Mediatori Linguistici di Pisa](#)

(LEA) **Nouvel accord !**

[Università degli Studi 'Ca' Foscari' di Venezia](#)

(LEA)

[Università degli Studi del Piemonte Orientale](#)

'Amedeo Avogadro' (LLCER)

[Università degli Studi di Bari](#) (LLCER)

[Università degli Studi di Bergamo](#) (LLCER)

[Università degli Studi di Milano](#) (LLCER)

[Università degli Studi di Napoli 'L'Orientale'](#) (LEA

& LLCER)

[Università degli Studi di Padova](#) (LEA & LLCER)

[Università degli Studi di Bologna 'Alma Mater](#)

[Studiorum'](#) (LLCER)



ROYAUME-UNI

[Coventry University](#) (LLCER)

[Heriot-Watt University](#) (LEA)

[Newcastle University](#) (LEA & LLCER)

[Oxford Brookes University](#) (LEA & LLCER)

[The University of Manchester](#) (LEA)

[The University of Nottingham](#) (LLCER)

[University of Aberdeen](#) (LEA & LLCER)

[University of Birmingham](#) (LLCER)

[University of Bristol](#) (LLCER)

[University of Edinburgh](#) (LEA & LLCER)

[University of Exeter](#) (LLCER)

[University of Reading](#) (LLCER)

[University of Southampton](#) (LEA)

[University of Sussex](#) (LLCER)

[University of Warwick](#) (LEA & LLCER)

[York St John University](#) (Licence LLCER)

## Où partir ? (suite)

- Si vous êtes en LEA, merci de bien vérifier que les 2 langues étudiées soient proposées dans les universités pour lesquelles vous voulez candidater.
- Vous pouvez cliquer directement sur les universités (lien web).



ESPAGNE

[Universidad de Alcalá](#) (LEA)  
[Universidad de Almería](#) (LEA & LLCER)  
[Universidad de Cádiz](#) (LEA)  
[Universidad de Castilla-La Mancha](#) (LEA & LLCER)  
[Universidad de Granada](#) (LEA & LLCER)  
[Universidad de la Laguna](#) (LEA & LLCER)  
[Universidad de León](#) (LEA & LLCER)  
[Universidad de Málaga](#) (LEA)  
[Universidad de Salamanca](#) (Master LLCER)  
[Universidad de Santiago de Compostela](#) (LEA & LLCER)  
[Universidad de Sevilla](#) (LLCER)  
[Universidad de Valencia](#) (LEA & LLCER)  
[Universidad de Valladolid](#) (Master LLCER- Voir M. Thierry Nallet)  
[Universidad de Zaragoza](#) (LEA & LLCER)  
[Universitat Jaume I](#) (LEA)

# Conditions à respecter

- Conditions d'éligibilité
- Inscription à l'UGA obligatoire l'année de dépôt de la candidature (N-1 la mobilité)
- Dossier complet et respect de la date limite  
**La date de fermeture définitive du formulaire en ligne et du dépôt papier de votre dossier est fixée au jeudi 29 novembre 2018, midi.**
- Niveau de langue (suivant la destination)  
 ATTENTION : → **TOEFL ou IELTS obligatoire** pour début janvier 2019, **au plus tard.**  
 Veuillez consulter les *Informations complémentaires* dans les fiches des Etablissements partenaires ([carte interactive](#)) et [selon l'université sur laquelle vous souhaitez candidater.](#)
- Bon niveau académique  
 Ex. : moyenne académique  $\geq 12$  pour Canada, USA, Australie, Nouvelle Zélande, Japon, Uruguay, Singapour. Et  $\geq 10$  pour les destinations Européennes.
- Chaque choix de cours doit être validé par le Responsable pédagogique de votre filière  
 → Il y aura différentes sélections selon les destinations sur lesquelles vous candidatez (Hors-Europe et Europe). Photo : G. Colette, Australie

## Conditions de départ

- Avoir été sélectionné par l'UGA dans une université partenaire
- Avoir été accepté au sein d'une université d'accueil
- Avoir validé l'année académique en cours
- Avoir été accepté au sein de sa formation à l'UGA en lien avec votre dossier de candidature à une mobilité  
Ex : Vous candidatez lors de votre L3 LLCER Espagnol pour un départ en M1 LLCER Espagnol : vous devez réussir votre L3 et être accepté en M1 LLCER Espagnol
- Finaliser l'inscription administrative à l'UGA avant votre départ
- Se conformer aux conditions d'immigration du pays d'accueil

# Calendrier des démarches

## DÈS MAINTENANT et jusqu'en NOVEMBRE

Préparation et inscription aux tests de langues, renouvellement du passeport, renseignements sur les sites des Universités qui vous intéressent...

Ateliers thématiques

Validation du projet par le responsable pédagogique RI de l'UFR

Préparation des dossiers de candidatures, dépôt en ligne et dépôt « papier » en F208

## De DECEMBRE à FEVRIER

1) Mi-Janvier : commission centrale organisée par la Direction mobilité de l'UGA pour les départs Hors-Europe

2) Mi-Février : commission organisée par l'UFR pour les départ en Europe

## De JANVIER à AVRIL

Préparation du dossier pour les universités partenaires (calendriers d'envoi différents selon la zone géographique)

## De MAI à JUILLET

Mai-juin: Préparation des demandes de financement en collaboration avec le pôle bourses de la DGD RTI

Jusqu'à juillet : notifications d'acceptation ou de refus des Universités partenaires et démarches administratives d'immigration nécessaires

# Tests de langue anglaise

## Pourquoi ? Quand ? Pour quelle Université ?

Pour connaître les exigences linguistiques et les certifications requises par les universités partenaires :

- Consulter le site de l'UFR > [Requis en Langues](#) (destinations Européennes)
- consulter les *Informations complémentaires* dans les fiches des Etablissements partenaires ([carte interactive](#) disponible sur le site internet de l'UGA, pour les destinations Hors-Europe)

**Obligatoire** pour les destinations anglophones hors Europe (*Amérique du Nord, Océanie, Japon*) et pour certaines universités européennes.

Départs Hors Europe :  
scores exigés au plus tard  
**7 janvier 2019**

Départs Europe :  
scores exigés début février,  
(date exacte sera affichée à  
côté du bureau F208)

Photo : L., Hana-Royaume-Uni

# Exemple requis en langues

## Carte Interactive : Australie

### Echange bilatéral - University of Sydney - LE + LLASIC (Lettres AS)

[Informations supplémentaires](#)

Composante UGA	<ul style="list-style-type: none"> <li>France-UGA - Université Grenoble Alpes               <ul style="list-style-type: none"> <li>France-LLASIC - UFR Langage, lettres arts du spectacle, information et communication</li> <li>France-LE - UFR Langues étrangères</li> </ul> </li> </ul>
Etablissement partenaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>Australie-University of Sydney</li> </ul>
Programme de mobilité	Echange bilatéral
Niveau d'études	Undergraduate / Licence, Postgraduate / Master, Doctorate / Doctorat
Informations complémentaires	Mobilité gérée par la Direction mobilité de l'UGA TOEFL : 85 (W:19 et 17 min pour R, S et L) IELTS : 6.5 (pas moins de 6 à chaque item)

### Echange COMUE - University of Melbourne - UGA

[Informations supplémentaires](#)

Composante UGA	<ul style="list-style-type: none"> <li>France-UGA - Université Grenoble Alpes               <ul style="list-style-type: none"> <li>France-DLST - Département de la licence sciences et technologies</li> <li>France-DSDA - Département Sciences Drôme Ardèche</li> <li>France-POLYTECH - École d'ingénieur Polytech Grenoble</li> <li>France-ESPE - École supérieure du professorat et de l'éducation</li> <li>France-IAE - Institut d'administration des entreprises</li> <li>France-IUT1 - Institut universitaire de technologie 1</li> <li>France-IUT2 - Institut universitaire de technologie 2</li> <li>France-IUT VAL - Institut universitaire de technologie de Valence</li> <li>France-STAPS - UFR Sciences et techniques des activités physiques et sportives</li> <li>France-CHIMIE BIO - UFR Chimie et biologie</li> <li>France-DROIT - UFR Faculté de droit de Grenoble</li> <li>France-ECO - UFR Faculté d'économie de Grenoble</li> <li>France-IM2AG - UFR Informatique, mathématiques, mathématiques appliquées de Grenoble</li> <li>France-LLASIC - UFR Langage, lettres arts du spectacle, information et communication</li> <li>France-LE - UFR Langues étrangères</li> <li>France-PhITEM - UFR Physique, ingénierie, terre, environnement, mécanique</li> <li>France-SHS - UFR Sciences de l'homme et de la société</li> <li>France-ARSH - UFR Arts et sciences humaines</li> <li>France-IUGA - Institut d'urbanisme et de géographie alpine</li> </ul> </li> </ul>
Etablissement partenaire	<ul style="list-style-type: none"> <li>Australie-University of Melbourne</li> </ul>
Programme de mobilité	Echange COMUE
Niveau d'études	Undergraduate / Licence, Postgraduate / Master, Doctorate / Doctorat
Informations complémentaires	Mobilité gérée par la Direction mobilité de l'UGA TOEFL : 79 (W:21, S:18, R:13, L:13) IELTS : 6.5 (pas moins de 6 à chaque item) Students with a TOEFL (IBT) score of less than 94 will be required to take a Diagnostic English Language Assessment (DELA) on enrolment at the University and to follow recommendations for language support. Read further information about DELA.

# Tests de langue anglaise : exemples de scores

Exemples sur la base de l'année 2017/2018, les scores peuvent être modifiés par les partenaires !

Australian National University (Australie)	IELTS : 6.5 (pas moins de 6 dans chaque section) TOEFL IBT : 80 (R et W 20 min puis S et L 18 min)
Memorial University of Newfoundland (Canada)	TOEFL IBT : 79 (W et R 20 min puis L et S 17 min) IELTS : 6.5 (pas moins de 6/item)
University of Edinburgh (Royaume-Uni)	IELTS : 6.5 (Pas moins de 5.5 dans chaque section) TOEFL IBT : 92 (plus de 20 dans chaque section)
University of Utah (Etats-Unis)	TOEFL IBT : 80 IELTS : 6.5
Radboud Universiteit Nijmegen (Pays-Bas)	TOEFL IBT : 79 IELTS : 6
University of Nagoya (Japon)	TOEFL IBT : 79 IELTS : 6

# Les autres langues

- Certifications fortement conseillées (Ex. le CLES pour l'Amérique Latine)
- Les attestations rédigées par un enseignant sont parfois acceptées

Universidad de Los Andes (Colombie)	Espagnol : B2
Università degli Studi di Padova (Italie)	Italien : B1 Anglais : B1
Universidad de Almeria (Espagne)	Espagnol : B1
Pädagogische Hochschulen Ludwigsburg (Allemagne)	Allemand : B1/B2 Anglais : B2
Université Saint-Esprit de Kaslik (Liban)	Anglais : B2

# Les certifications à l'UGA

## Le Service des Langues

### Informations et inscriptions au SdL

#### TOEFL iBT

<https://www.ets.org/bin/getprogram.cgi?test=toefl>

- 245\$ (environ 209 €)
- 12 sessions pour le semestre 1, pour les 6 dernières sessions du semestre1 les étudiants de l'UGA sont prioritaires jusqu'à 10 jours avant la date du test
- Octobre et novembre : préparation au TOEFL iBT, (18 places par session, coût à vérifier)

#### IELTS

<https://www.britishcouncil.fr/examen/ielts>

- 180 € pour les étudiants UGA
- Préparation possible au Service des Langues à compter de septembre 2018

**CLES 2** <https://www.certification-cles.fr/>

- tarif spécial pour les étudiants UGA (à titre indicatif : 20€)
- sessions à Grenoble et à Valence (sessions en janvier)
- (attention... dates tardives, car les résultats sont donnés environ 3 semaines après le passage du test)

# TOEFL – Service des langues

- Attention le Centre ne dispose que de 18 places par session. Vous devez directement vous inscrire en ligne sur le site du

**TOEFL** (lien : <http://www.ets.org/bin/getprogram.cgi?test=toefl>)

- Récupérer les codes aujourd’hui
- S’inscrire au plus vite car il faut compter 3 semaines pour avoir les résultats

<b>Samedi 13 octobre 2018</b>	9H00	MLC-119-(1 <sup>er</sup> -étage-Maison-des-Langues)
<b>Samedi 20 octobre 2018</b>	9H00	MLC-119-(1 <sup>er</sup> -étage-Maison-des-Langues)
<b>Vendredi 16 novembre 2018</b>	9H00	MLC-119-(1 <sup>er</sup> -étage-Maison-des-Langues)
<b>Samedi 17 novembre 2018</b>	9H00	MLC-119-(1 <sup>er</sup> -étage-Maison-des-Langues)
<b>Vendredi 30 novembre 2018</b>	9H00	MLC-119-(1 <sup>er</sup> -étage-Maison-des-Langues)
<b>Samedi 01 décembre 2018</b>	9H00	MLC-119-(1 <sup>er</sup> -étage-Maison-des-Langues)
<b>Vendredi 07 décembre 2018</b>	9H00	MLC-119-(1 <sup>er</sup> -étage-Maison-des-Langues)
<b>Samedi 08 décembre 2018</b>	9H00	MLC-119-(1 <sup>er</sup> -étage-Maison-des-Langues)
<b>Samedi 15 décembre 2018</b>	9H00	MLC-119-(1 <sup>er</sup> -étage-Maison-des-Langues)

# Comment saisir les choix dans le formulaire en ligne

Vous pouvez choisir jusqu'à **6 universités MAXIMUM**.

**3 choix maximum hors Europe** : ces destinations doivent figurer **impérativement** parmi les **3 premiers vœux**

{1 vœu = 1 université (sauf programme ORA)}

vous pouvez faire 3 vœux supplémentaires en Europe.

Si vous n'êtes pas sélectionné sur un des vœux hors Europe, votre dossier sera étudié lors de la commission Erasmus en février.

- Ex: CHOIX 1 **ORA (3 choix d'universités)**, CHOIX 2 University of Aberdeen - UGA (AURORA) , CHOIX 3 University of Melbourne - COMUE, CHOIX 4 Université Roma La Sapienza, etc,...
- La plupart des mobilités hors Europe et du réseau Aurora (Aberdeen UK, Vrije Universiteit (VU) Pays-Bas, Haskoli Islands Islande) sont gérées par la DGD RTI.

**6 choix Europe** (Erasmus+)

**Candidatures exclusives dont la gestion relève de la composante**

Si vous êtes en LEA Anglais-Espagnol, vous pouvez aussi demander 3 universités au Royaume-Uni et 3 universités en Espagne

 Consultez les Informations complémentaires dans les fiches des Etablissements ([carte interactive](#) disponible sur le site internet de l'UGA et sur celui de l'UFR) !

# Comment candidater ?

- La procédure de candidature se fera en ligne  
(date d'ouverture du formulaire : 15 octobre 2018 – fermeture : 28 novembre 2018)
- Le lien de candidature sera communiqué par email sur votre adresse institutionnelle et affiché sur l'onglet « Dossier de candidature » du site de l'UFR
- Ce qu'il faudra renseigner sur le formulaire de candidature
  - 📍 vos données personnelles et vos vœux de destinations
  - 📍 Photocopie carte d'identité ou passeport
  - 📍 CV
  - 📍 lettre de motivation en français (+ en anglais et/ou langue de destination)
  - 📍 un programme de cours provisoire pour chaque université demandée Hors-Europe (et pour les universités en Europe, demander au responsable pédagogique)
  - 📍 réflexion sur le coût de la vie (pour chaque vœu)
  - 📍 tous vos relevés de notes depuis le bac [bac inclus + L1 (semestre 1 et 2) + L2 (semestre 3 et 4)]
  - 📍 vos certifications linguistiques (résultats officiels ou preuve d'inscription)

## Dépôt des dossiers de candidatures

- Vous devez ramener votre dossier de candidature **COMPLET** en F208 (le formulaire imprimé depuis Moveon **ET** toutes les pièces demandées dans l'ordre mentionné dans la diapo précédente) – **en 2 versions papier**
- Aucun dossier incomplet ET remis après la date limite ne sera accepté, ceci est la 1<sup>ère</sup> étape de la sélection. Il n'y aura aucune dérogation.

**Date limite de dépôt des candidatures :  
jeudi 29 novembre à midi.**

# Le programme de cours

- Obligatoire lors du **dépôt de votre dossier de candidature** en ligne
- Ce programme provisoire doit :
  - Être en adéquation avec votre programme d'études (regarder sur le site de l'UFR [le programme de cours de l'année N+1](#))
  - Respecter les conditions d'admission de l'université d'accueil : prérequis, moyenne académique, programmes ouverts aux étudiants en échange...
  - Être validé par votre Responsable pédagogique RI à l'UFR (se renseigner auprès des Responsables s'ils souhaitent l'avoir pour toutes les universités sur lesquelles vous candidatez)

# Réflexion sur le coût de la vie

## Budget Prévisionnel

Des frais auxquels il faut penser (selon la destination)	En Euros
Transport : - billet d'avion / transfert depuis/vers l'aéroport (Départ/arrivée) / sur place / pour Paris pour les démarches de visa Etc...	
Hébergement et restauration - logement étudiant ou colocation / prix des courses dans un supermarché / restaurant universitaire Etc...	
Formalités administratives - Passeport (obligatoire Hors Europe)/ Visa / Vaccins / Assurances (exemple : responsabilité civile, rapatriement sanitaire, assurance santé...) Etc...	
Autres : - Loisirs / matériel pédagogique / abonnement téléphone/ cours de langues Etc...	
<b>TOTAL</b>	

Vous pouvez présenter vos documents sous forme de tableaux ou bien texte, Cette liste est non exhaustive. Cela vous sert simplement de point de départ !

# Aides financières possibles

Atelier thématique organisé par la DGD RTI le 17 octobre 2018

## Bourse ERASMUS +

- Pour les mobilités dans le cadre du programme Erasmus +
- Montant de la bourse dépend du pays de mobilité

## Bourse de la région Auvergne Rhône-Alpes

- Sans condition de revenus

## Bourse à la Mobilité Internationale

- Uniquement pour les étudiants boursiers sur critères sociaux

**Ces bourses sont cumulables entre elles et avec les bourses du CROUS**

Ces dispositifs sont des aides financières qui **ne couvrent pas la totalité des dépenses** liées à la mobilité.

Ces aides sont versées après le début de votre mobilité.

# Des frais auxquels il faut penser...

## Le passeport

- Obligatoire pour toutes les destinations hors U.E.
- **Faire la demande dès maintenant !**
- Coût : 86€
- <https://www.service-public.fr/>

## Le visa / permis d'études

- Obligatoire pour toutes les destinations hors U.E. (séjours supérieurs à 3 mois)
- Démarches parfois très lourdes : visite médicale, preuves de ressources financières (*ex : de 8 000\$ à 12 000\$ pour un semestre aux USA*)
- Nécessite la lettre d'acceptation + le passeport
- Coût : de 50 à 400\$ selon les pays (déplacement à l'Ambassade à Paris peut-être nécessaire)

## Autres

- Billet d'avion : attendez votre lettre d'acceptation avant de l'acheter !
- Assurance médicale (HE)
- Logement (loyer, caution...)
- Livres, matériel divers
- Cours de langue

# Réunion d'information :

## "Partir au Canada - étudiant en échange"

Atelier thématique organisé par la DGD RTI

- Deux dates :
  - 18 octobre 2018 de 12h00 à 14h00 à la COMUE
  - 19 octobre 2018 de 12h00 à 14h00 à l'Amphi Irma

# Contacts utiles

<b>Service des Langues</b> Inscriptions au TOEFL iBT, IELTS, TOEIC CLES2	<a href="mailto:sdl-certifications@univ-grenoble-alpes.fr">sdl-certifications@univ-grenoble-alpes.fr</a>  <a href="mailto:cles@univ-grenoble-alpes.fr">cles@univ-grenoble-alpes.fr</a>
<b>Service des Langues</b> Cours de langue (informations et inscriptions)	<a href="mailto:sdl-scolarite@univ-grenoble-alpes.fr">sdl-scolarite@univ-grenoble-alpes.fr</a>
Gestionnaire administrative RI	<a href="mailto:maud.fais-romat@univ-grenoble-alpes.fr">maud.fais-romat@univ-grenoble-alpes.fr</a>
Pôle mobilité sortante DGD RTI	<a href="mailto:outgoing@univ-grenoble-alpes.fr">outgoing@univ-grenoble-alpes.fr</a>
Pôle Bourses	<a href="mailto:bourses.mobilite@univ-grenoble-alpes.fr">bourses.mobilite@univ-grenoble-alpes.fr</a>

Merci de votre attention !